

Natürlich entsäuern

■ Wenige Plätze sind noch frei in dem Abendkurs „Natürlich entsäuern“, den die Volkshochschule am Donnerstag, 16. November anbietet. Dabei steht der Säure-Basen-Haushalt im Mittelpunkt, der verantwortlich ist für die Übersäuerung des Körpers. Sie kann sich durch unterschiedliche Beschwerden bemerkbar machen, wie Sodbrennen, Blähbauch, träge Verdauung, Magen-Darmprobleme, aber auch Migräne, Kopfschmerzen, Sehnen- und Gelenkschmerzen oder Herzkreislauf-Problemen. Wie man die ersten Signale und die Ursachen erkennt und was man dagegen unternehmen kann, werden in diesem Kurs vermittelt, der von 18.30 bis 20.30 Uhr stattfindet und von Tanja Leidner geleitet wird. Weitere Informationen telefonisch. (PZ) **06331/213647**

Aus Oss Kröher's Leben

Stadtbücherei-Veranstaltung am 21. November

■ Auf Einladung der Stadtbücherei erzählt Oskar Kröher am Dienstag, 21. November, aus seinem bewegten Leben.

Der Pirmasenser Volkssänger, Liedermacher und Autor Oss Kröher feierte in diesem Jahr seinen 90. Geburtstag. Im Lesesaal der Stadtbücherei berichtet er ab 19.30 Uhr von seinen großen Fahrten, von der Singerei, von der Zweisamkeit auf der Bühne mit seinem Bruder Hein, der im Februar 2016 gestorben ist, und von dem Glück, in der eigenen Heimat anerkannt zu werden. Der singende Botschafter für Deutschland hat in vielen Ländern Freunde gewonnen für die Pfalz.

Oskar Kröher wird Kleinprosa der letzten fünf Jahre, wie zum Beispiel

Auszüge aus „Von Felsen und Falken“, „Das Füllhorn der Fortuna“ und „Viva la musica“ lesen und dabei auch einige Lieder singen. Dabei wird er sich selbst auf der Gitarre begleiten.

Kröher's letztes Buch „Fahrende Sänger“ können interessierte Besucher an diesem Abend zum Vorzugspreis von zehn Euro erwerben und auch gleich signieren lassen. Im Anschluss an die Lesung besteht bei einem Umtrunk Gelegenheit, mit dem bekannten Autor ins Gespräch zu kommen. (PZ)

■ Die Veranstaltung beginnt um 19.30 Uhr. Einlass ist ab 19 Uhr bei freier Platzwahl. Der Eintritt ist frei. Auskunfts erteilt die Stadtbücherei unter der Telefonnummer 06331/842359 [www.pirmasens.de/buecherei](http://www.pirmasens.de/buecherei)

95. Geburtstag gefeiert

■ Die 1922 auf der Ruhbank geborene Irma Ernst feierte ihren 95. Geburtstag.

Sie lernte den Vdk schon in jungen Jahren kennen, denn auch die Einwohner der Ruhbank blieben von den schlimmen Schicksalsschlägen des Zweiten Weltkrieges nicht verschont. Durch die Heirat mit ihrem Mann Erich wurde das Bewusstsein für den Sozialverband und dessen Arbeit für seine Mitglieder weiter verstärkt. Schließlich war er Gründungsmitglied des Ortsverbandes Ruhbank und Ehrenmitglied des Vdk-Landesverbandes Rheinland-Pfalz. 66 Jahre war er Mitglied bis zu seinem Tod.

Seine Ehefrau setzte die Mitgliedschaft fort und trat dem Ortsverband Pirmasens-Süd bei. Dabei ist es bis



Der Vorsitzende des Vdk-Ortsverbandes Pirmasens Süd, Dieter Ranscht, und sein Stellvertreter Gerhard Höpfner überbrachten die Glückwünsche zum 95. Geburtstag von Irma Ranscht. (Foto: privat)

heute geblieben. Mit klarem Kopf und starkem Willen meistert sie jetzt mit 95 Jahren die Tücken des Älterwerdens auf vorbildliche Weise. Nun hofft der Ortsverband, dass die rüstige Jubilarin auch das 100-jäh-

rige schafft. Jedenfalls überbrachten ihr der Vdk-Ortsverbandsvorsitzende Dieter Ranscht und dessen Stellvertreter Gerhard Höpfner die besten Glückwünsche zu diesem besonderen Ehrentag. (mlh)



Zusammen leben im Winzler Viertel

Projekt Patio verbindet die Generationen und soll das ganze Quartier aufwerten

Der zweite Wohnblock der Bauhilfe im Patio-Gebiet ist gestern eingeweiht worden. In der Winzler Straße ist eine Mehrgenerationen-Wohnanlage entstanden, die Modellcharakter über Pirmasens hinaus besitzt, waren sich die Redner einig.

Ende September konnte der zweite Block fertig gestellt werden. Die Bauhilfe Pirmasens investierte rund drei Millionen Euro in das viergeschossige Gebäude mit 16 barrierefreien Mietwohnungen mit einer Größe zwischen 57 und 91 Quadratmetern. Zwei Wohnungen im Obergeschoss sind behindertengerecht ausgebaut.

Bereits Anfang Juli sind die ersten Mieter eingezogen. Eine Besonderheit ist das so genannte Schaltzimmer in der oberen Etage. Das elf Quadratmeter große Appartement mit Miniküche und Bad hat einen separaten Zugang und kann wahlweise der benachbarten Drei-Zimmer-Wohnung zugeschaltet werden. Gedacht ist das Appartement als Gästezimmer, zusätzlicher Schlafraum oder als Wohnraum für Pflegekräfte. In diesem Fall wird eine Tagespause berechnet. Für eine längerfristige Anmietung oder als Erweiterung der Drei-Zimmer-Wohnung können Sonderkonditionen vereinbart werden.

Die Wohnungen im Erdgeschoss haben eine Gartenterrasse und einen kleinen Garten. Die äußeren EG-Wohnungen haben einen eigenen Hausbeziehungsweg. Alle Hauszugänge können barrierefrei erreicht werden.

Auch der zweite Wohnkomplex im Patio-Gebiet besticht durch seine kubischen, moder-



Axel Tausendpfund, Vorstand beim Verband der Südwestdeutschen Wohnungswirtschaft, Ralf Stegner, Geschäftsführer bei der Bauhilfe und der Beigeordnete Jürgen Stilgenbauer (von links) besichtigen eine der Wohnungen in der Winzler Straße 135. (Fotos: Scharf)

nen Formen. Die Entwürfe gehen auf einen bundesweiten Architektenwettbewerb aus dem

Jahr 2006 zurück, den ein Münchner Büro gewonnen hatte. Der Pirmasenser Architekt

Volker Wilhelm hat den gestern eingeweihten Block geplant und auch die Bauleitung übernommen.

Die Mieter des zweiten Bauabschnitts lernten sich bereits vor dem Einzug kennen und wurden aktiv in der Bauphase eingebunden. Im Rahmen der Mieterversammlungen konnten schon einige gemeinschaftliche Themen angegangen werden. Ziele des Projektes sind einerseits die Aufwertung des Winzler Viertels als auch eine Mehrgenerationennutzung der Wohnanlage. Hier sollen Senioren und Familien Tür an Tür wohnen, sich gegenseitig unterstützen und so für eine lebendige und vielfältige Gemeinschaft sorgen. Auch deshalb ist ein so genannter „urban garden“ angedacht. Das ist ein Garten, den man gemeinsam bestellt und zu dem alle Anwohner Zugang haben und ihn zusammen nutzen. (dab)



In der Winzler Straße ist der zweite Bauhilfe-Block eingeweiht worden.

**WILHELM ARCHITEKTEN**

**VOLKER WILHELM**  
Dipl.-Ing Freier Architekt

- Architektur und Energie
- Planung und Realisierung

66954 Pirmasens-Winzeln  
Gersbacher Straße 5  
Fon: 06331/94326  
[www.wilhelm-architekten.de](http://www.wilhelm-architekten.de)

**Ausführung der Elektro- und Beleuchtungsarbeiten**

**ELEKTRO HINZMANN**

Amselstraße 71 • 66994 Dahn  
Telefon (0 63 91) 37 67  
[www.elektro-hinzmann.de](http://www.elektro-hinzmann.de)

**Gips- und Stuckateurgeschäft**  
Ihr Meisterbetrieb  
**Klaus Kölsch GmbH**

66955 Pirmasens  
Kettrichhofstraße 17  
Tel. (0 63 31) 4 57 34

- Innen- und Außenputz
- Trockenausbau
- Dämmarbeiten
- Schimmelbekämpfung
- Entfeuchtungstechnik
- Lehmputz

**BAUHILFE PIRMASENS**  
LEBEN & WOHNFÜHLEN

Bauhilfe Pirmasens GmbH 66954 Pirmasens  
Adam-Müller-Straße 69 [www.bauhilfe-pirmasens.de](http://www.bauhilfe-pirmasens.de)

WIR BEDANKEN UNS FÜR DEN AUFTRAG

**JÖRG JOCHUM GmbH**

SAHITAR HEIZUNG - BAUSPENGLEREI - SOLARANLAGEN

Hauptstraße 5-7  
67716 Heltersberg  
Fon: 0 63 33 - 6 00 98  
Fax: 0 63 33 - 6 00 99  
Mail: [gasiwasi@joerg-jochum.de](mailto:gasiwasi@joerg-jochum.de)  
URL: [www.joerg-jochum.de](http://www.joerg-jochum.de)

**PELLETSYSTEME**

**Scherer KG**  
Ihr Partner für  
**erneuerbare Energien**

**Ausführung der Heizungsarbeiten**

Lambacher Berg 8 • 66989 Höheischweiler  
Telefon 06331 5546-0  
[www.scherer-kg.de](http://www.scherer-kg.de)

Wir liefern die  
**Sonnenschutzanlagen**  
Schatten aus Meisterhand

**MOTSCH**

Terrassendächer - Schiebeverglasungen - Markisen  
[www.rollladen-motsch.de](http://www.rollladen-motsch.de) [info@rollladen-motsch.de](mailto:info@rollladen-motsch.de) Tel.: 06331-13091

**Preiß Stephan**  
VERMESSUNGSBÜRO

66953 Pirmasens - Bahnhofstraße 39 - Tel. 0 63 31 / 22 65 06

Der Rohbau & die Außenanlagen wurden von uns ausgeführt

Aus **IDEEN** werden **PROJEKTE...**

**F.K. HORN**  
Ihr leistungsstarker regionaler Partner

[www.f-k-horn.de](http://www.f-k-horn.de)

**Wir gratulieren zum gelungenen Neubau**

**Weiß Sohn**  
FENSTER UND TÜREN

Mozartstraße 2, 76831 Billigheim-Ingenheim, Tel. 0 63 49/99 31-0  
[WWW.FENSTERBAU-WEISS.DE](http://WWW.FENSTERBAU-WEISS.DE)